



LA BRUJA DE LAS ESTACIONES

Hanna
Johansen



Ilustraciones de
Käthi Bhend

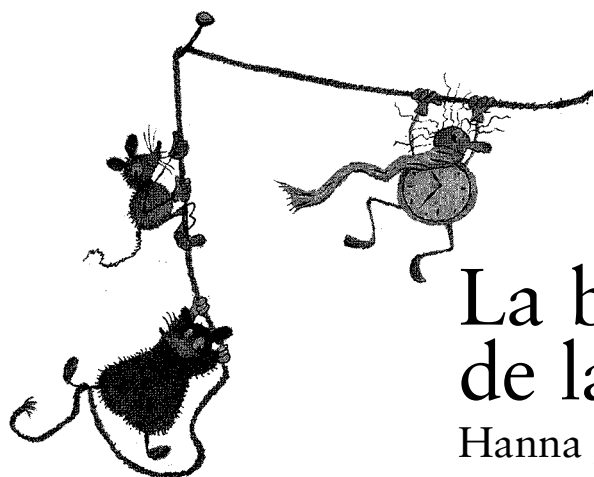
ANAYA

© Grupo Anaya, S. A., Madrid, 1997
Proyecto realizado por: Mercè Figuerola e Isabel Morueco
Director editorial: Antonio Ventura

www.anayainfantilyjuvenil.com



LA BRUJA DE LAS ESTACIONES



La bruja de las estaciones

Hanna Johansen

Ilustraciones de Käthi Bhend

1 INTRODUCCIÓN

La bruja de las estaciones es un original libro-agenda para los más pequeños y para cualquier lector sensible. Esta obra se ha incluido en la colección de literatura infantil por la delicadeza, originalidad y cuidada estética con que se trata la cotidianidad del ciclo anual de una niña de siete años.

El texto se presenta en forma de párrafos que inducen a pensar en una canción tradicional de los países europeos más fríos. Pero, al observar el tratamiento de las ilustraciones, se llega a la conclusión de que el texto es un complemento que refuerza el humor, la ternura y los episodios que van narrando los dibujos. Las ilustraciones tienen una entidad propia, y su secuencia viene marcada por el hilo (algodón, lana...) que cambia según la época del año.

2 ARGUMENTO

No existe un argumento propiamente dicho. La cronología de las estaciones del año es la que marca el ritmo de los sucesos que le acontecen a la niña protagonista. Todo parece indicar que la historia se inicia poco antes de un frío once de diciembre, día del nacimiento del hermano.

Invierno

Este año la familia estrena coche pero su continuo uso, sumado a las inclemencias del tiempo, hacen que se averíe demasiado pronto. Al finalizar el año ya no es lo que era.

Poco antes de que la madre dé a luz, se escapa el loro de la abuela y, una noche cerrada, éste llama a la ventana de la familia. La abuela, contenta por su vuelta, le presentará a su nueva compañera.



La noción de frío, la oscuridad propia del invierno y el nerviosismo previo a las fiestas navideñas quedan reflejados en las ilustraciones por la nieve que cae, el color negro, el brillo de la luna de invierno, porque se quedan heladas las orejas, el agua, el lago, los pies, el triciclo...

La niña se sentirá sola, desamparada y celosa porque en una de esas noches de invierno nace el hermano. Aunque también llegará carnaval, un poco más tarde, con sus disfraces.

El hilo de lana con el que la madre teje una botita para su pequeño actuará de hilo conductor de todo el libro. Este hilo lo irán tejiendo diferentes personajes, desde la madre a una araña que hace una bufanda.

Primavera

Con ella llega la explosión de flores, de vida, de pájaros, de bailes, de juegos, de excursiones y un sinfín de actividades.

En mayo el hilo de lana será de algodón. Toda semilla que se planta crece. Los vestidos del año pasado ya no valen. La niña se corta el pelo.

Verano

No todo serán alegrías, pues el padre se queda sin trabajo. A pesar de ello, la familia se va de veraneo a la costa. Allí pasarán buenos ratos de lectura, de juegos, de sueños...

Con el final de verano llegará también una carta sorpresa donde se anuncia un nuevo trabajo para el padre.

Otoño

Vuelta al colegio, fiesta de celebración del nuevo trabajo del padre. El hermano crece y va dando más guerra. La niña, para su fiesta de cumpleaños, el 25 de noviembre, invita a sus amigos. Todos ellos se disfrazarán de brujas.

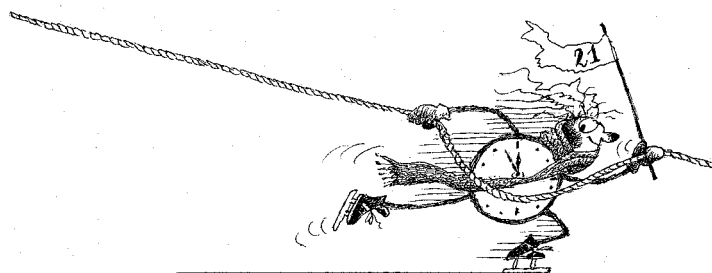
Pronto se cerrará el ciclo del año puesto que su hermano está a punto de celebrar su primer aniversario.

3 AUTORA E ILUSTRADORA

Hanna Johansen nació en Bremen (Alemania) en 1939. Estudió Filología alemana, clásica y Pedagogía. Desde 1993 es miembro de la Academia Alemana de Lengua y Poesía de Darmstadt. Es autora de numerosos libros infantiles de gran prestigio internacional, algunos de los cuales han sido traducidos a más de quince lenguas. Su obra ha sido recompensada con varios premios.

Käthi Bhend nació en Olten (Alemania) en 1942. Después de realizar unos cursos de dibujo y pintura, comenzó a trabajar en diversas agencias de publicidad de Suiza y Francia. Tras ganar un concurso de una editorial educativa de Zurich, comenzó a ilustrar libros para niños y jóvenes.

Sus ilustraciones destacan por su riqueza de ideas, su originalidad, su delicadeza y



su preocupación por el detalle. Ha ilustrado otros libros de Hanna Johansen y ha recibido diversos premios, como el Swiss Youth Book Prize, el Gold Medal de International Book Arts-Exhibition en Leipzig y el Premio Gráfico.

4 ILUSTRACIÓN

La cantidad y la calidad de las ilustraciones de este libro merecen un comentario especial.

Desde la primera hasta la última página del libro la ilustración tiene un valor importantísimo. Ya las primeras guardas dan las pautas principales para entender el argumento (el títere con ayuda de la niña protagonista tira por el roto del papel a personajes y elementos que irán configurando parte de la agenda), así como las finales dan el cierre a la historia (el reloj marca las doce del último día del año y el mismo títere del principio cierra la abertura).

La composición del trabajo sobre la doble página se ha resuelto equilibradamente, de manera que los espacios en blanco tienen tanta importancia como los ilustrados.

Las ilustraciones están realizadas a línea en tinta. El resultado ha conseguido tramas muy trabajadas con gamas muy ricas, con distintos grises que se consiguen

gracias a ir trazando tramas de líneas, rayas y puntos. Si bien la resolución de los detalles es de estilo realista, la de los personajes incorpora rasgos fantásticos propios de la etapa infantil.

La ilustradora sigue con armonía el argumento propuesto por la autora; ahora bien, lo complementa con otro distinto a través de sus ilustraciones y, finalmente, adquiere tanta entidad como el narrativo. Al observar las imágenes nos damos cuenta de que éstas ofrecen una información sutil, complementaria y rica en detalles; por ejemplo, el hilo de lana, que transportan los relojes y se transforma en un momento dado en hilo de algodón, nos indica el paso del tiempo y el cambio de estaciones.

5 VALORES

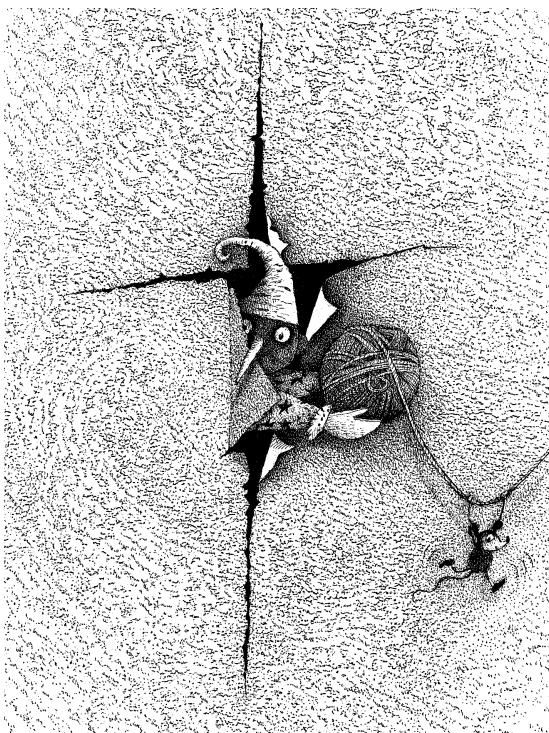
- ❑ La **unión y comprensión de la familia** ayuda a superar momentos de soledad y desconcierto, como cuando la niña siente celos por la llegada del hermano.
- ❑ Establecer estrechos **lazos afectivos** entre personas de diferentes generaciones, como lo hace la familia **con la abuela**.
- ❑ Fomentar la **amistad para compartir** todos los momentos de la vida.
- ❑ Saber **transmitir** las **tradiciones** y las **costumbres** para sentirse integrados en la sociedad.



LA BRUJA DE LAS ESTACIONES

A C T I V I D A D E S

A continuación, se ofrecen unas actividades de animación para realizar (colectivamente o con fichas individuales) antes de leer el libro, y así suscitar el interés por su lectura, y después de leerlo, para recrear los distintos aspectos de su contenido y fomentar la creatividad de los lectores.



ANTES

DE LA LECTURA

LAS ESTACIONES DEL AÑO

Ambientaremos la clase con **murales** de forma que cada uno de ellos trate sobre una estación del año. En ellos se comentará o ilustrará la **climatología**, el **vestuario** que utilizamos, las **comidas**, las **actividades** que realizamos, los **cambios** de la naturaleza...

UN NUEVO HERMANO

Seguramente, alguno de los alumnos ha experimentado buenas y malas **sensaciones** al tener que **afrentar** la llegada de **un nuevo hermano**. Les pediremos que expliquen al resto de la clase qué sintieron.

DESPUÉS

DE LA LECTURA

TU NOMBRE

Pediremos a los alumnos que intenten **dibujar** su **nombre**, tomando como referencia las ilustraciones de los nombres de los meses del año del libro.



Así es como la ilustradora imagina el frío mes de Enero.

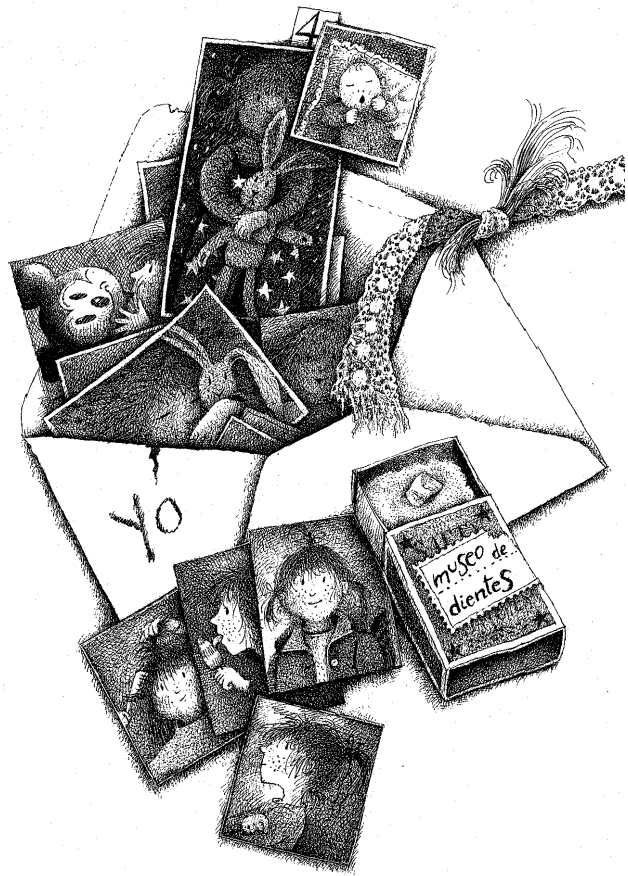
Escribe ahora tú la **palabra Julio** y **dibuja** las cosas que más te gusta hacer en ese mes.

2 ANTES

DE LA LECTURA



LA BRUJA DE LAS ESTACIONES



Éstos son los recuerdos de todo el año de la protagonista de la historia.

Piensa y escribe cuatro cosas que le hayan podido pasar a la niña este año:

1.- _____

2.- _____

3.- _____

4.- _____



Explica qué le ocurre a la niña en cada ilustración.

1



2



3



4



2 DESPUÉS

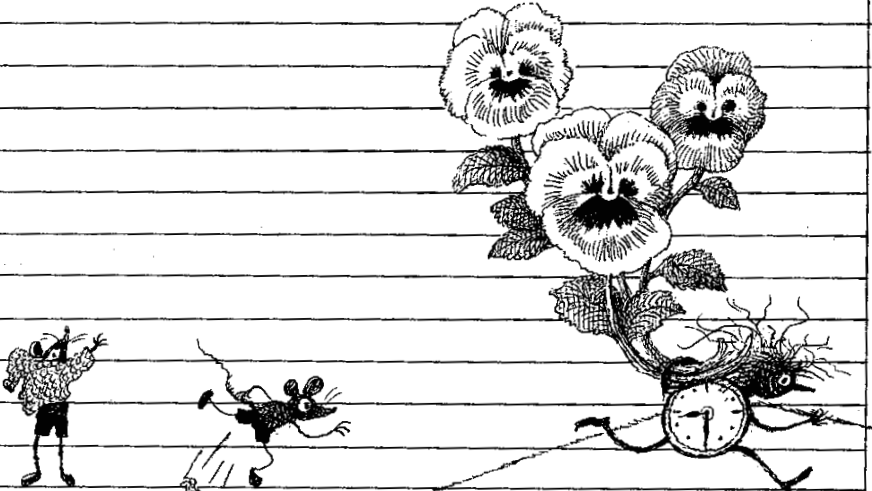
DE LA LECTURA



LA BRUJA DE LAS ESTACIONES

Escribe aquí tu pequeño diario.

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	



SOLUCIONES

Antes de la lectura

Ficha 2

Posible respuesta: 1. Se le ha caído un diente. 2. Ha tenido un hermanito. 3. Ha asistido a una fiesta con un globo de Mickey Mouse. 4. Se ha cortado un mechón de pelo y lo ha atado con una cinta...

Después de la lectura

Ficha 2

1. La niña y su padre devuelven el loro a su abuela.
2. La niña llora porque está celosa de su nuevo hermano.
3. La protagonista se prueba la ropa de temporada del año anterior y le está pequeña.
4. Llega una carta con una mala noticia para la familia.